

## Central America Tax News

Guatemala · El Salvador · Honduras · Nicaragua · Costa Rica · Panamá · República Dominicana



# Central America Tax News

Conoce las noticias y artículos de opinión más relevantes en materia tributaria en la región, presentadas por nuestros expertos.

---

Know the news and articles of most relevant opinion on the tax matter in the region, presented by our experts.

# Guatemala



## Tax Alert

### Liquidación anual del ISR retenido por rentas de trabajo 2022

De acuerdo con lo establecido en el artículo 79 del Decreto 10-2012 Ley de Actualización Tributaria y sus reformas, en enero de cada año los patronos deben conciliar el impuesto retenido durante el año con el impuesto determinado sobre la renta imponible actualizada de sus empleados tras considerar las deducciones legales.

[Conoce más](#) 

### Annual settlement of the Income Tax withheld on income from work 2022

According to that established in article 79 of Decree 10-2012, Tax Update Law and its amendments, in January of each year, employers must reconcile the tax withheld during the year with the tax determined on the updated taxable income of their employees, after having considered the legal deductions.

[Learn more](#) 

## Transfer Pricing News

### Prepárese para la presentación del anexo de precios de transferencia el cual vence el próximo 31 de marzo

A partir del año 2016, SAT puso en vigencia el Anexo de precios de transferencia de la Declaración anual de Impuesto Sobre la Renta, el cual, debe ser completado por aquellos contribuyentes que realicen cualquier operación con compañías relacionadas no residentes.

[Conoce más](#) 

### Prepare for the presentation of the transfer pricing annex which expires on March 31

Since 2016, The SAT introduced the transfer pricing annex to the Annual Income Tax Return, which must be completed by taxpayers that perform any transactions with nonresident related companies during the tax year.

[Learn more](#) 

# El Salvador

*Tax Newsletter*

## **Amnistía fiscal para facilitar el cumplimiento de obligaciones en materia de Impuestos Municipales**

El pasado 18 de enero de 2023 la Asamblea Legislativa aprobó la “Ley Especial Transitoria que Otorga Facilidades para el Cumplimiento Voluntario de Obligaciones Sustantivas y Formales en Materia de Impuestos Municipales”, la cual se tiene reserva de publicación en el Diario Oficial el 1° Febrero y entrará en vigor desde el día de su publicación material en el referido Diario Oficial.

Conoce más 

## **Tax amnesty to facilitate compliance with Municipal Tax**

On January 18, 2023, the Legislative Assembly passed the “Special Provisional Law facilitating Voluntary Compliance with Substantive and Formal Municipal Tax Obligations,” which is set to be published in the official gazette on February 1st, and will go into effect on the day of its publication in such official gazette.

Learn more 

# Honduras

*Boletín Informativo*

## **Informe anual de socios y participación de utilidades**

Los obligados tributarios tienen plazo hasta el 28 de febrero del 2023 para presentar la declaración anual de socios y distribución de utilidades y su Informe de socios del periodo fiscal 2022 ante la Administración Tributaria.

Conoce más 

## **Annual report of partners and profit sharing**

Taxpayers have until February 28th, 2023 to submit the annual return of shareholders and profit sharing and shareholders report for the 2022 tax year before the Tax Administration.

Learn more 

# Nicaragua



## Tax Flash

### **Dirección General de Ingresos emite requisito para presentación de declaración del impuesto sobre la renta**

A través del consejo No.1-IR 2022 y denominado, Actualización de Datos de la Dirección General de Ingresos (DGI), se estableció que en aplicación del artículo 103 numeral 1 del Código Tributario de la República de Nicaragua, y de previo a presentarse la declaración del impuesto sobre la renta 2022.

[Conoce más](#)

### **Formulario para declarar impuesto sobre la renta 2022 ya está disponible**

La Dirección de Asistencia al Contribuyente comunicó en la página web de la Dirección General de Ingresos (DGI) que, desde el lunes 13 de febrero, está disponible el formulario para declarar el impuesto sobre la renta (IR) anual 2022.

[Conoce más](#)

### **General Directorate of Revenue issues requirements for filing income tax returns**

Through advice No.1-IR 2022 and denominated, Update of Data of the General Directorate of Income (DGI), it was established that in the application of article 103, numeral 1 of the Tax Code of the Republic of Nicaragua, and before filing the income tax return 2022.

[Learn more](#)

### **The 2022 Income Tax Return Form is now available**

The Taxpayer Assistance Directorate informed on the web page of the General Revenue Directorate (DGI) that, as of Monday, February 13rd, the form to file the annual income tax (IR) 2022 is available.

[Learn more](#)

# Costa Rica

## Tax Flash

---

### **Nuevo reglamento de régimen especial simplificado entra a regir el 1 de marzo**

Este reglamento viene a derogar el decreto ejecutivo N° 25514-H del 24 de setiembre de 1996 y sus reformas; regula en términos generales el acceso y retiro voluntario al régimen de tributación simplificada que contempla el tratamiento relativo al impuesto sobre el valor agregado (IVA) y al impuesto sobre la renta.

[Conoce más](#) 

### **Nueva versión de Códigos Cabys entrará a regir el 1.º de marzo**

El 27 de enero de 2023 el Ministerio de Hacienda y el Banco Central de Costa Rica (BCCR) pusieron a disposición de todos los contribuyentes la nueva versión del Catálogo de Bienes y Servicios, también conocido como los Códigos Cabys.

[Conoce más](#) 

### **Consejo de la UE actualiza lista de jurisdicciones no cooperantes e incluye a Costa Rica**

El Consejo de la Unión Europea procedió a revisar y actualizar la lista de jurisdicciones no cooperantes para efectos fiscales e incluyó a cuatro nuevas jurisdicciones, entre ellas Costa Rica, de acuerdo con el comunicado de prensa emitido el martes 14 de febrero de 2023.

[Conoce más](#) 

## Global Trade Advisory Alert

---

### **Hacienda establece nuevos criterios para solicitar incentivos fiscales en Exonet**

El lunes 30 de enero de 2023 se publicó en el diario oficial La Gaceta N°16 la resolución RES-DGH-005-2023, donde la Dirección General de Hacienda (DGH) establece nuevos criterios para solicitar incentivos fiscales en el sistema Exonet.

[Conoce más](#) 

### **New regulation of the special simplified regime comes into effect on March 1st**

This regulation repeals executive decree No. 25514-H of September 24th, 1996, and its amendments; it generally regulates the access and voluntary withdrawal to the simplified taxation regime that contemplates the treatment related to value-added tax (VAT) and income tax.

[Learn more](#) 

### **The new version of Cabys Codes will come into effect on March 1st**

On January 27th, 2023, the Ministry of Finance and the Central Bank of Costa Rica (BCCR) made available to all taxpayers the new version of the Goods and Services Catalog, also known as the Cabys Codes.

[Learn more](#) 

### **EU Council updates the list of non-cooperating jurisdictions to include Costa Rica**

The Council of the European Union proceeded to review and update the list of non-cooperative jurisdictions for tax purposes. It included four new jurisdictions, among them Costa Rica, according to the press release issued this Tuesday, February 14th, 2023.

[Learn more](#) 

### **Treasury establishes new criteria to apply for tax incentives in Exonet**

On Monday, January 30th, 2023, resolution RES-DGH-005-2023 was published in the official gazette La Gaceta N° 16, where the General Directorate of Finance (DGH) established new criteria to apply for tax incentives in the Exonet system.

[Learn more](#) 

# Panamá

## Tax News

---

### **Se reglamentan las fases en las que se debe implementar el sistema de facturación electrónica, las operaciones y servicios realizados por los bancos y otras instituciones financieras**

Mediante la resolución No. 201-0717, de 26 de enero de 2023, se reglamentan las fases en las que aquellas operaciones realizadas por bancos y otras instituciones financieras, deben implementar el sistema de facturación electrónica.

[Conoce más](#) 

### **Se establece exención de el impuesto de importación de aranceles, tasas, contribuciones y gravámenes que se causen al momento de importación de maquinarias, equipos de manufactura y planta, equipos de producción**

A través de la Ley 355 de 31 de enero de 2023, en su artículo 8, se establece que las personas naturales o jurídicas que participen en el proceso de producción de materia prima para la producción de bioetanol, biodiesel, biogás y sus subproductos.

[Conoce más](#) 

### **Se aprueba el establecimiento y operación de nuevas zonas francas**

Señ la Ley 32 de 5 de abril de 2011, reglamentada por el Decreto Ejecutivo No. 62 de 11 de abril de 2017, las zonas francas se definen como zonas de libre empresa, específicamente delimitadas, dentro de las cuales se desarrollan todas las infraestructuras, instalaciones, edificios, sistemas y servicios de soporte.

[Conoce más](#) 

### **The phases, in which the electronic invoicing system must be implemented, the operations and services carried out by banks and other financial institutions, are regulated**

Resolution No. 201-0717, of January 26, 2023, regulates the phases in which those operations carried out by banks and other financial institutions must implement the electronic billing system.

[Learn more](#) 

### **Exemption from the import tax of tariffs, fees, contributions and charges that are caused at the time of importation of machinery, manufacturing equipment and plant, production equipment is established**

Through the Law 355 of January 31, 2023, in its article 8, it is established that natural or legal persons who participate in the production process of raw material for the production of bioethanol, biodiesel, biogas and its by-products.

[Learn more](#) 

### **The establishment and operation of new free zones is approved**

According to Law 32 of April 5th, 2011, regulated by Executive Decree No. 62 of April 11th, 2017, free trade zones are defined as free enterprise zones, specifically delimited, within which all infrastructures, facilities, buildings, systems and support services are developed.

[Learn more](#) 

# Panamá

Tax News

---

## Se hacen modificaciones en la prestación del informe de ventas y prestaciones de servicio o Formulario No. 1027

Dicha resolución, resuelve aprobar y adoptar el método simplificado de cumplimiento para todos los contribuyentes obligados a la prestación del Fr. 1027 y declara a todos los contribuyentes que cuenten con el sistema de facturación electrónica como excluidos del método tradicional de prestación del Fr. 1027.

Conoce más 

## Modifications to the provision of the sales and service provision report or Form No. 1027

The Resolution, approves and adopts the simplified method of compliance for all taxpayers required to provide the Form 1027 and declares all taxpayers that have the electronic invoicing system as excluded from the traditional method of providing the Form 1027.

Conoce más 

# República Dominicana

Alerta Fiscal

---

## La Dirección General de Impuestos Internos (DGII) dicta nueva norma general que modifica el plazo para la implementación y aplicación de la Norma General 11-2022 sobre el otorgamiento de beneficios contenidos en los convenios internacionales para evitar la doble tributación

El 03 de octubre de 2022, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) dictó la Norma General 11-2022, la cual tiene como objetivo principal establecer los lineamientos para aplicar las disposiciones de los convenios internacionales vigentes suscritos por República Dominicana y así evitar la doble tributación y prevenir la evasión fiscal, incluyendo el otorgamiento de los beneficios contemplados en estos.

Conoce más 

## DGII issues new general norm that modifies the deadline for the application and implementation of General Norm 11-2022 on the granting of benefits contained in international treaties to avoid double taxation.

On October 3rd, 2022, the Tax Authority (DGII for its Spanish acronym) issued General Norm 11-2022, whose main objective is to establish the guidelines for the application of the provisions of the international treaties in force signed by the Dominican Republic in order to avoid double taxation and prevent tax evasion, including the granting of the benefits provided for therein.

Learn more 



# República Dominicana

*Alerta Fiscal*


## Descuentos otorgados por la Dirección General de Migración para renovación de residencias vencidas

La Dirección General de Migración de la República Dominicana, publicó mediante aviso en sus redes sociales y prensa, que otorgará descuentos para la renovación de residencias vencidas.

Conoce más 

## Discounts granted by the General Immigration Directorate for the renewal of expired residences

The General Immigration Directorate (DGM, for its Spanish acronym) of the Dominican Republic, published a notice in its social media, in which they indicated that they would grant discounts for the renewal of expired residences.

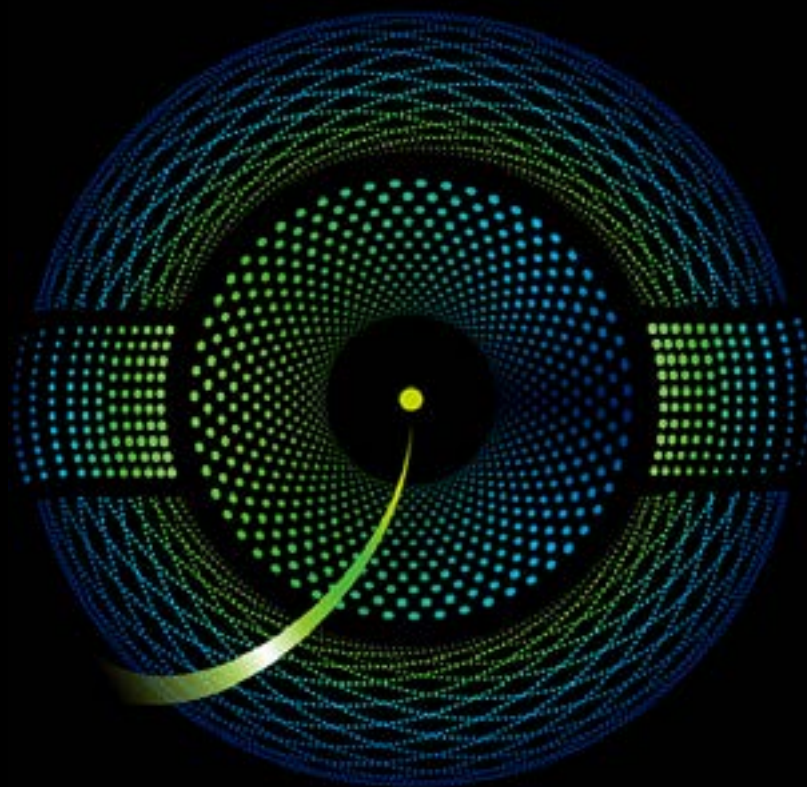
Learn more 



## Global news, local views Deloitte tax@hand newsfeed

Download the mobile app





## Contactémos Guatemala

---

### **Byron Martínez**

CEO Guatemala y El Salvador  
Socio Líder de Impuestos y Legal  
[bymartinez@deloitte.com](mailto:bymartinez@deloitte.com)

---

### **Walter Martínez**

Socio de Impuestos, BPS y Comercio  
Internacional  
[wmartinez@deloitte.com](mailto:wmartinez@deloitte.com)

---

### **Mario Coyoy**

Socio de Impuestos y Precios de  
Transferencia  
[mcoyoy@deloitte.com](mailto:mcoyoy@deloitte.com)

---

### **Ana Lucía Santacruz**

Socia de Impuestos, BPS y Comercio  
Internacional  
[alsantacruz@deloitte.com](mailto:alsantacruz@deloitte.com)

---

### **Melvin Saguach**

Socio de BPS e Impuestos  
[msaguach@deloitte.com](mailto:msaguach@deloitte.com)

---

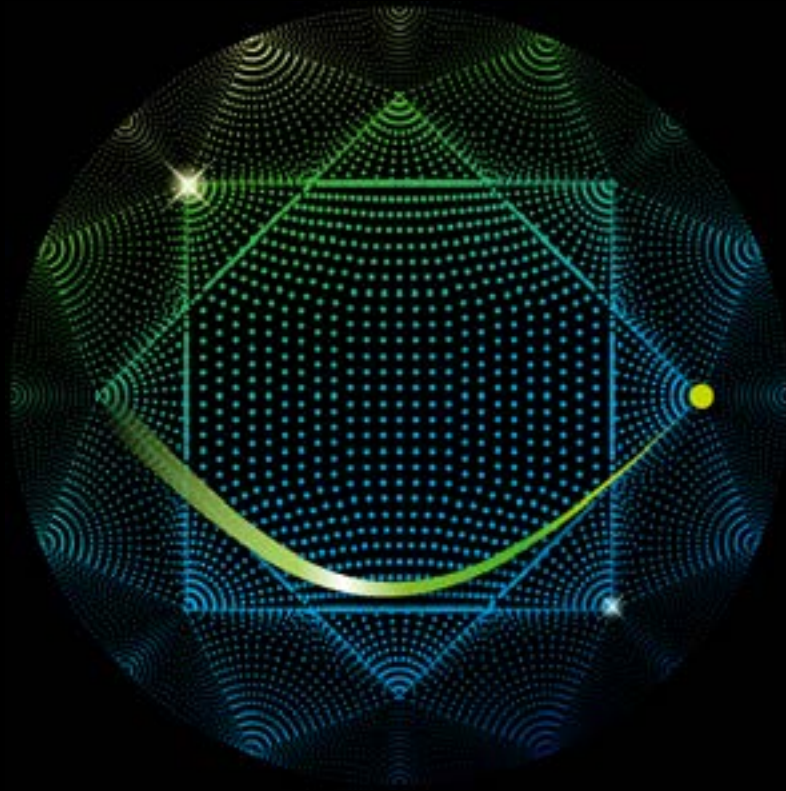
### **Estuardo Paganini**

Socio de Deloitte Legal  
[egpaganini@deloitte.com](mailto:egpaganini@deloitte.com)

---

### **María Andrea González**

Socia de Impuestos  
[mgonzalezs@deloitte.com](mailto:mgonzalezs@deloitte.com)



## Contacts

### Guatemala

---

#### **Byron Martínez**

CEO Guatemala y El Salvador  
[bymartinez@deloitte.com](mailto:bymartinez@deloitte.com)

### Costa Rica

---

#### **Carla Coghi**

Managing Partner  
Central America region  
Marketplace Mexico - Central America  
[ccoghi@deloitte.com](mailto:ccoghi@deloitte.com)

### Panamá

---

#### **Yira Mercedes Cobos**

Tax Partner  
[ycobos@deloitte.com](mailto:ycobos@deloitte.com)

### El Salvador

---

#### **Federico Paz**

Tax & Legal Partner  
[fepaz@deloitte.com](mailto:fepaz@deloitte.com)

### Honduras

---

#### **Alejandra Arguedas**

Tax Partner  
[aarguedas@deloitte.com](mailto:aarguedas@deloitte.com)

### República Dominicana

---

#### **Richard Troncoso**

Tax Partner  
[rtroncoso@deloitte.com](mailto:rtroncoso@deloitte.com)

### Nicaragua

---

#### **Ghendrex García**

Tax & BPS Partner  
[ggarciaq@deloitte.com](mailto:ggarciaq@deloitte.com)

#### **Priscilla Piedra**

Tax Partner  
[ppiedra@deloitte.com](mailto:ppiedra@deloitte.com)



Deloitte se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu Limited, sociedad privada de responsabilidad limitada en el Reino Unido, a su red de firmas miembro y sus entidades relacionadas, cada una de ellas como una entidad legal única e independiente. Consulte [www.deloitte.com](http://www.deloitte.com) para obtener más información sobre nuestra red global de firmas miembro.

Deloitte presta servicios profesionales de auditoría y assurance, consultoría, asesoría financiera, asesoría en riesgos, impuestos y servicios legales, relacionados con nuestros clientes públicos y privados de diversas industrias. Con una red global de firmas miembro en más de 150 países, Deloitte brinda capacidades de clase mundial y servicio de alta calidad a sus clientes, aportando la experiencia necesaria para hacer frente a los retos más complejos de los negocios. Los más de 411,951 profesionales de Deloitte están comprometidos a lograr impactos significativos.

Tal y como se usa en este documento, "Deloitte S-Latam MXCA, S.C." es la firma miembro de Deloitte y comprende varios países: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá y República Dominicana. Involucra varias entidades relacionadas, las cuales tienen el derecho legal exclusivo de involucrarse en, y limitan sus negocios a, la prestación de servicios de auditoría, consultoría fiscal, asesoría legal, en riesgos y financiera respectivamente, así como otros servicios profesionales bajo el nombre de "Deloitte".

Esta presentación contiene solamente información general y Deloitte no está, por medio de este documento, prestando asesoramiento o servicios contables, comerciales, financieros, de inversión, legales, fiscales u otros.

Esta presentación no sustituye dichos consejos o servicios profesionales, ni debe usarse como base para cualquier decisión o acción que pueda afectar su negocio. Antes de tomar cualquier decisión o tomar cualquier medida que pueda afectar su negocio, debe consultar a un asesor profesional calificado. No se proporciona ninguna representación, garantía o promesa (ni explícito ni implícito) sobre la veracidad ni la integridad de la información en esta comunicación y Deloitte no será responsable de ninguna pérdida sufrida por cualquier persona que confíe en esta presentación.